

# Granting the Seasons

## Emendations

- 24/2/1. **Delete comma before** born
- 35/3/2. **Change** 曆), to 曆,
- 42/2/1. **Move to footnote**
- 62/4/5. **Change** leave to left
- 77/1/7. **Change** First-year Epoch ... 665 to  
Chimera Virtue ... 666
- 77/2/-1. **Change** that it no longer to that that no  
longer
- 79/1/1. **Change** occur to occurred
- 97/2/7. **Change** orbits to movements
- 105/2/4-5. **Change** 1024 ... 1092 to ca. 1070 ... 1094
- 107/3/6-7. **Change** 608 ... 665 to 609 ... 666
- 122/n112/3. **Change** it reached to paper reached
- 136/2/4. **Change** on written to on a written
- 172/3. **Indent** paragraph as quotation
- 183/1/3. **Change** figure 4 to Figure 5
- 205/1/3. **Change** its handle to it
- 206/1/3. **Change** chung to ch'ung
- 207/3/3. **Italicize** wan piao **and** chiu piao
- 207/3/5. **Change** form to variant form
- 222/1/1. **Change** people to Han people
- 245/1/1. **Add after** Kuo: (the best is Ch'en Mei-  
tung 2003b)
- 277/s.v. #76. **Change** 1180 to 1182
- 297/2/-3. **Change** 1180-1281 to 1182-1280
- 312/4/1. **Change** Book of Documents to  
Documents of Antiquity
- 314/note/2/7. **Change** partly total to large partial
- 348/1/-2. **Change** 1180 (when ... to 1182 (after ...
- 361/s.v. D:. **Change** B and D to B and C
- 366/note/1/9. **Add after** computations: (p. 118)
- 367/last line. **Change** #42 to #34
- 372/4/-1. **Change** spontaneous to being  
spontaneous
- 375/1/4. **Change** #13 to #35
- 389/note/-1. **Change** I give only technical to I give  
technical
- 394/fig. 25. **First horizontal line should extend  
rightward to "future solstice" vertical; Third  
horizontal line should extend leftward to  
"epochal solstice" vertical**
- 395/fig. 26. **Change** 1 - 1.C14 to 15 + 1.C14; **remove  
left arrowhead from first and second  
horizontal lines** (see corrected figures 25 & 26  
on p. 3 below)
- 408/note/3/1. **Change** 2.4 ... 2.7 to 2.5, p. 83 ... 2.8,  
p. 87
- 411/4. **Delete square brackets in this and  
paragraph 5**
- 416/3/2. **Change** 9.1 to 9.1, column D
- 426/2/3. **Change** 7.5 to 7.5, p. 292
- 445/fig. 34. **Change** White Way to Red Way
- 451/table/last line. **Change** -365.26 to 365.26
- 480/fig. 38. **Change** ? ... ? to  $\delta$  ...  $\theta$
- 494/3/5. **Change** (the time to (also the time
- 497/1/4. **Change** this to This

- 499/fig. 41. **Change** p? ... p? ... p? **to** p<sub>1</sub> ... p<sub>2</sub> ... p<sub>3</sub>
- 521/1/3. **Change** ch'ang-fu **to** ch'ang-jih
- 535/note/1. Delete last sentence
- 561/n301. **Add** See figures 11-13, pp. 194-98.
- 562/4/1. **Change** p. 251 **to** p. 195
- 563/4/1. **Change** of Celestial **to** of the Celestial
- 564/6/2. **After** figure 17 **add** , p. 219
- 565/3/1. **Change** E) **to** E, and figure 13)
- 575/2/3-4. **Change** Chin 1180-1234 ... Yuan 1234-81  
**to** Chin 1182-1234 ... Yuan 1234-80
- 588/3/1. **After** Table 6.1 **add** , p. 233
- 593/6/5. **Remove characters after** Chu-ko Liang
- 616/1/4. **Change** Kiyoshi **to** Kiyosi (Yabuuchi  
 Kiyoshi)
- 617/last line. **Change** Ch'upan-she **to** Ch'u-pan-  
 she
- 618/s.v. Juji hatsumei/3. **Change** *zenshu* **to** *zensho*
- 619/s.v. Jujireki kyō rissei/2. **Delete characters**  
**after** *zenshu*; **change** *zenshu* **to** *zensho*
- 619/s.v. Jujireki kyō rissei no hō/3. **Change** *zenshu*  
**to** *zensho*
- 620/line -2. **Move quotation marks to end of line**
- 621/4/1. **Delete** 曆
- 623/s.v. Anonymous. 1982/2. **Change** Yabuuchi **to**  
 Yabuuti
- 626/3/2. **Change** 及 **to** 及其
- 627/s.v. Ch'iao Hsun-hsiang/2. **Delete** comma  
 after 试论
- 634/s.v. Kern. **Change** Interest **to** Unrest
- 637/s.v. Liu Lu. **Change** *ch'uan chi* **to** *ch'üan chi*
- 643/s.v. Sivin 1987/3. **Change** on **to** of
- 644/s.v. Sōma. **After** Mitsuru **add a comma**
- 644/s.v. Souciet. **Change** *mathématiques* **to**  
*mathématiques*
- 645/s.v. Tasaka 1942/3. **Change** westward **to**  
 eastward
- 664/s.v. Yü K'uo. **Change** 312 **to** 313

Figure 25, corrected (p. 394)

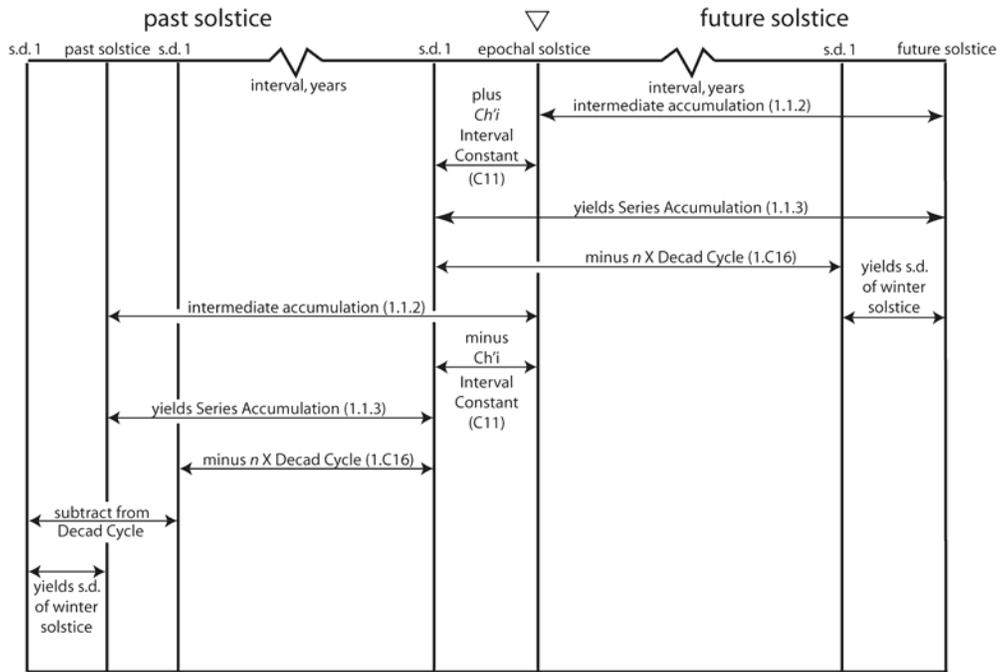
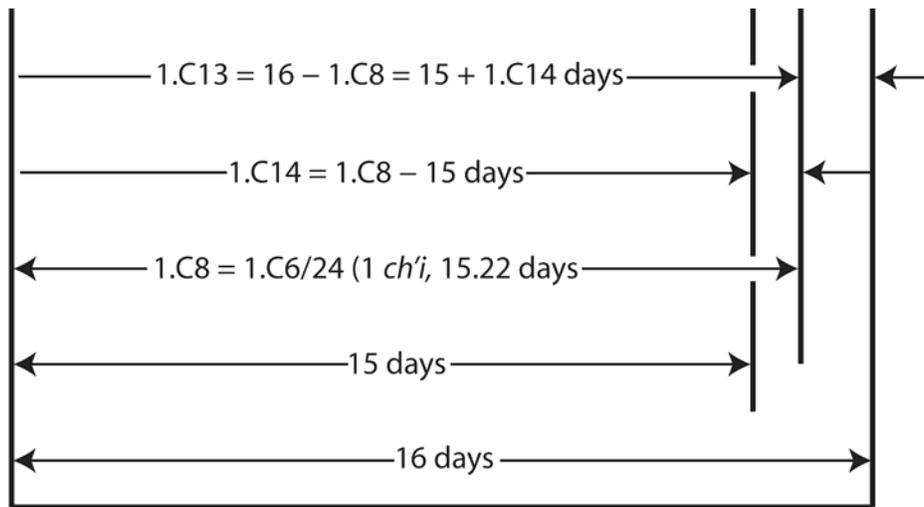


Figure 26, corrected (p. 395)



- |       |                         |       |                                |
|-------|-------------------------|-------|--------------------------------|
| 1.C6  | s.d. of winter solstice | 1.C8  | <i>Ch'i</i> Factor             |
| 1.C13 | Disappearance Limit     | 1.C14 | <i>Ch'i</i> Repletion Constant |